

www.eragny.fr - facebook.com/eragny

CULTURE & VOUS

L'ACTUALITÉ CULTURELLE
DE VOTRE VILLE

ÉRAGNY LE MAG / SUPPLÉMENT

SEPTEMBRE 2018 > JANVIER 2019

Théâtre **Petites histoires de la Grande Guerre**
Vendredi 9 novembre
Maison de la Halle (Page 13)



LES ÉQUIPEMENTS CULTURELS



Maison de la Challe
Rue du Commerce

Maison Bernardin de Saint-Pierre
Rue Bernardin de Saint-Pierre



Bibliothèque Albert Camus
25 rue du Commerce

Espace et salle des Calandres
Rue de la Papeterie



Ludothèque La Souris verte
1 rue Salvador Allende

Théâtre de l'Usine
33 chemin d'Andrésy



NOS PARTENAIRES

L'apostrophe

 lapostrophe.net/ceryg

Théâtre de l'Usine

 theatredelusine.net

Théâtre du Cristal

 artsenfolies.org/theatreducristal

Crossover Studio

 crossover-studio.com

95 degres.net

Agenda culturel de Cergy-Pontoise

 95degres.net

Office de Tourisme de Cergy-Pontoise

 ot-cergy-pontoise.fr

Tarif réduit (sur présentation d'un justificatif)

Personnes de (-) de 16 ans ; étudiants de (-) de 25 ans ; demandeurs d'emploi ; bénéficiaires du RSA ; familles nombreuses (à partir de 3 enfants) ; personnes à partir de 65 ans ; personnes porteuses d'un handicap ; groupes sur réservation (à partir de 8 personnes).

Supplément culturel - Éragny Le Mag

Édité par la Ville d'Éragny-sur-Oise
Place Louis Don Marino - 95610 Éragny-sur-Oise
01 34 48 35 00 / www.eragny.fr

Directeur de la publication : Thibault Humbert
Rédaction : Direction de la Communication, département
Action culturelle
Réalisation : Direction de la communication

Imprimeur : Imprimerie PDI - 95310 Saint-Ouen-L'Aumône
Imprimé avec des encres végétales sur papier issu de forêts gérées. - 10000 exemplaires.

N° licences :
1-1086961 (exploitant de lieu, les Calandres)
1-1086962 (exploitant de lieu, la Challe)
3-1086963 (diffuseur de spectacles)

SOMMAIRE

SEPTEMBRE 4

Journées du Patrimoine

OCTOBRE 5 > 9

Un petit jeu sans conséquence
Féminité choisie
Ma petite planète
Inventeurs hongrois

NOVEMBRE 10 > 15

Meet Fred
Centenaire de l'Armistice de 1918
Show
L'oasis des mots

DÉCEMBRE 16 > 21

Rencontre avec Alice Ferney
Enrico Pieranunzi Trio
Terabak de Hyiv
Correspondance - Art contemporain
Hindbad et les babouches de 7 lieues
Marché de Noël

À LA BIBLIOTHÈQUE ALBERT CAMUS 22

À LA LUDOTHÈQUE LA SOURIS VERTE 23

PUBLIC SCOLAIRE 24



Théâtre
Concert



Exposition



Les
rendez-vous



Spectacle
Bus'art



Spectacle
Jeune public



Bibliothèque

ÉDITO

« *Aucune culture n'est l'entière vérité.* » La culture s'apprécie de plusieurs façons. Aujourd'hui dans une salle, sur smartphone, sur un réseau social, en visioconférence, sur papier, pourvu qu'elle réponde à notre attente et à notre goût de découverte. Qu'il importe le sujet ou le support, son appréciation personnelle reste subjective. C'est ainsi que dès 2014, nous avons voulu repenser la programmation pour que chacun puisse y trouver son bonheur ou au moins être tenté par son contenu. Cette nouvelle édition du guide a pour ambition invariable de répondre aux attentes de tous (ou presque) : découverte, spectacles pour très jeunes et moins jeunes, expositions, ateliers et rencontres d'auteurs entre autres.

La deuxième partie de la saison aura, une fois n'est pas coutume, un fil conducteur : le centenaire de la fin de la Grande Guerre. Une programmation spécifique pour vous permettre de revivre un temps ce pan de notre histoire qui jusqu'à aujourd'hui heureusement nous mobilise en invoquant le devoir de mémoire.

Services de la Ville, écoles et associations ont notamment imaginé pour vous les chemins qui permettront au cours de ces quatre derniers mois de faire en sorte que l'Histoire rencontre la culture.



Thibault Humbert,
Maire d'Éragny-sur-Oise
Vice-président de la Communauté
d'Agglomération de Cergy-Pontoise
Conseiller régional d'Île-de-France



Nathalie Brahami,
Adjointe au maire
chargée de la Culture



Samedi 15 et dimanche 16 septembre

JOURNÉES DU PATRIMOINE

Samedi 15 septembre

CONVERSATIONS AVEC LE PATRIMOINE

Marie-Laure Bonneville

📍 Maison Bernardin
de Saint-Pierre

🕒 De 14 h 30
à 16 heures



Les tableaux,
sculptures et textes
resteront exposés
jusqu'au
23 septembre
les samedis
et dimanches
de 14 h 30
à 18 heures



Exposition théâtralisée proposée
par la compagnie La Main Bleue

Textes poétiques de Philippe Garnier

Tableaux et sculptures
de Marie Laure Bonneville

Comédien-danseur : David Dever

Subtil mélange entre performance, théâtre et exposition, cette création invite le public sur des chemins nouveaux. Sur la musique du joueur de flûte traversière, le visiteur est mené de salles en salles, de tableaux en tableaux et de sculptures en objets de cirque pour suivre une « conversation ». Le comédien danseur va tour à tour sur un trapèze, danse et funambule sur une ligne pour créer un lien et une interaction entre l'œuvre et le public.

Dimanche 16 septembre

VISITES COMMENTÉES DU THÉÂTRE DE L'USINE

🕒 De 15 heures
à 16 heures

Installé dans les locaux de l'ancienne papeterie, le théâtre ouvre ses portes pour deux visites guidées.

VISITES DE L'ÉGLISE SAINT-PIE X



🕒 De 13 heures
à 17 heures

📍 35 rue Bernardin
de Saint-Pierre

Découvrez l'église du vieux village, érigée en 1959 en lieu et place de l'ancienne église datant du 12^e siècle.

VISITES DE LA MOSQUÉE ESSALAM



🕒 De 14 h 30
à 17 h 30

📍 82 rue
Claude Bérard

La mosquée ouvre exceptionnellement ses portes aux visiteurs.

Récompensé cinq fois aux Molières, ce spectacle nous plonge dans un univers drôle sur fond de situations compliquées.

📍 Théâtre de l'Usine

🕒 À 20h30

Tarif plein : 10 €
Tarif réduit : 5 €

Tout public
dès 12 ans

Réservations
01 34 48 35 55



Samedi 6 octobre



UN PETIT JEU SANS CONSÉQUENCE

Claire et Bruno forment, depuis des années, un couple modèle. Lors d'une fête de famille, ils annoncent, par jeu, qu'ils se séparent. Chacun y va alors de son commentaire, les langues se délient... Tel est pris qui croyait prendre !

Axelle, la meilleure amie de Claire se laisse aller à quelques révélations. Serge, fraîchement arrivé et copain d'enfance de Bruno, sous le charme de Claire, profite de la « rupture » pour parvenir à ses fins.

Quant à Patrick, cousin et fidèle ami du couple, il saura jouir de cette nouvelle situation.

C'est un jeu, c'est drôle, mais c'est un jeu dangereux !!!

📍 Maison Bernardin
de Saint-Pierre

🕒 Samedi
et dimanche
de 14 heures
à 18 heures

Entrée libre
samedi et dimanche.

Renseignements
01 34 48 35 75



Du 5 au 21 octobre

FÉMINITÉ CHOISIE

Décloisonner les rôles de la femme, lui laisser le choix selon son ressenti du moment : parfois mère, ou pas... Neuf artistes abordent, à travers autant de facettes, leur vision de la féminité qui anime leurs sentiments et construit leur histoire.

Ces artistes, ces femmes ont l'art et la manière pour dire comment elles se vivent, dévoilent leurs peurs, leurs doutes, leurs plaisirs et leurs aspirations. Toutes expriment leur « liberté de choix » et s'offrent un temps de douceur, de réflexion, pour oser être.

Patricia d'Isola et Christophe Le François

Les deux artistes plasticiens ont travaillé sur le thème de la féminité pour nous proposer leurs créations enrichies d'un « algorithme au féminin » qui rassemble expressions et textes courts en lien avec la féminité. Les visiteurs sont invités à participer à l'installation en ajoutant leurs propres textes.

📍 pdiclf.fr

Marianne Camara

L'écriture a toujours été une solution pour Marianne. Aujourd'hui, c'est la bro-

derie qui s'impose, une véritable addiction... Elle nous présente ses tentures brodées, de grandes toiles de jute sur lesquelles elle reproduit certains de ses dessins.

📍 mariannecamara.fr

Clotilde Prévest

Accueillie dans le cadre d'une précé-dente exposition, l'artiste nous fait découvrir avec son œuvre *Au sein de...*, une toute autre palette de son travail et de son approche artistique.

📍 atelierdeclotildeprevest.com

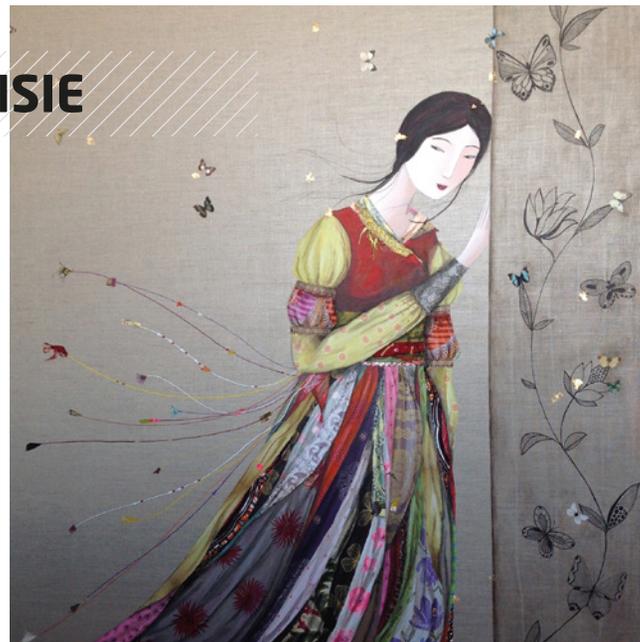
Catherine Reybere

Bienvenue dans un monde riche de petits riens, de perles précieuses, d'étoffes soyeuses, de voyages, de poésie et de couleurs. Entre douceur et raffinement, l'artiste vous invite au voyage et au rêve, par-delà les frontières, pour l'Asie, le Moyen Orient, le Maghreb ou l'Afrique.

📍 catherinereybeyre.com/

Hélène Forgeait

Dans son travail intitulé *Homme Contemporain*, l'artiste aborde, dans ce monde en mutation, la place de la



Catherine Reybere

Quelque soit leur domaine de création, elles inventent leur propre féminité en « donnant une âme » à ce qu'elles vivent et aux œuvres qu'elles créent.



Hélène Forgeait

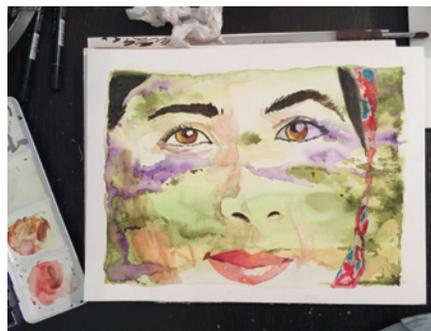
femme riche de son pouvoir de transmission et de vie qui lui confère à la fois force et vulnérabilité.

[facebook.com/heleneforgeait](https://www.facebook.com/heleneforgeait)

Nadia Poullain

Femme de cœur plutôt que femme de tête, l'artiste a choisi de rendre hommage aux femmes de son époque : des femmes engagées et investies à travers leurs actions pour le monde et dans le monde. Touchée par leur force, leur volonté, leurs convictions et leurs originalités, l'artiste leur consacre ses œuvres.

www.facebook.com/Les-reflets-de-lâme-112712839311413/



Nadia Poullain

Nathalie Derimay

Avec ses toiles, l'artiste nous plonge dans cet univers où la peinture valorise les corps et leurs émotions. *Dévisage des figures*, accueilli dans le cadre de cette exposition dédiée à la féminité, apparaît donc comme une évidence.

[nderimay.typepad.fr](https://www.nderimay.typepad.fr)



Nathalie Derimay

X-TIN

À travers deux séries d'œuvres, *Les petites Moroses* et *La vague des petites sorcières*, l'artiste nous fait découvrir une partie de son travail sur la pluralité féminine. Agrémentées de nouvelles pièces au fil des années, des rencontres ou des situations, ses créations conservent la liberté d'être perpétuellement enrichies et inachevées, à l'image de chacune.

[xtin.jimdo.com](https://www.xtin.jimdo.com)



Vernissage
vendredi 5 octobre
à 18h30

**Parenthèse
avec les artistes**
dimanche
14 octobre à
15 heures avec
une performance
proposée par
Marianne Camara
et une animation
avec le duo
Patricia d'Isola
et Christophe
Le François.



Samedi 13 octobre

MA PETITE PLANÈTE

Entre conte et envolée musicale, les enfants abordent la question de l'avenir de la planète sans culpabilité ni fanatisme mais avec cette magie et ce merveilleux propre à leur univers.

📍 Bibliothèque
Albert Camus

🕒 À 10h30

À partir de 3 ans
Spectacle
d'une durée de
45 minutes

Sur inscription
01 30 37 26 21

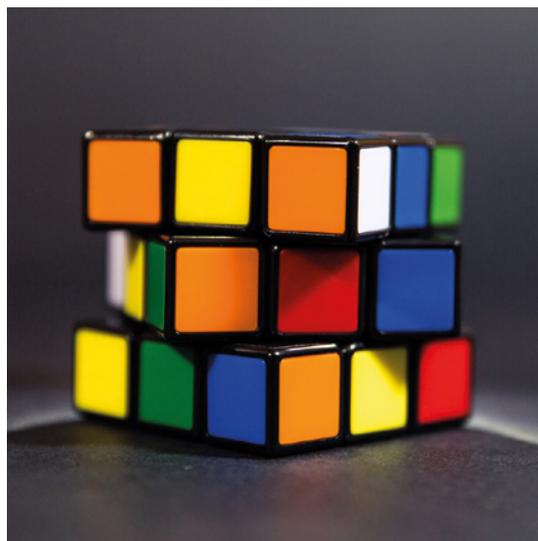


Textes et musiques : **Olivier Lerat**

Quand le béton pousse aux pieds des maisons, les fleurs n'ont pas toujours l'odeur des roses.

Et du haut de sa tour, M. Bonhomme qui dirige la ville n'aime décidément pas le vert, sauf... en boîte. Aujourd'hui il a décidé d'abattre le dernier arbre du dernier jardin, de la dernière maison, du der-

nier quartier de sa belle cité. Mais c'est sans compter sur la propriétaire du lieu, Mme Janine qui compte bien défendre les couleurs de sa petite planète.



En partenariat
avec l'Ajek (Amis
du Jumelage
Éragny Komlò)



Du 27 octobre au 3 novembre

INVENTEURS HONGROIS

Savez-vous quel est le point commun entre le stylo à bille, les drones ou encore les hologrammes ?

Qu'elles soient au cœur de notre quotidien ou à la pointe des technologies,

ces réalisations sont les fruits du génie créatif de plusieurs inventeurs hongrois ! Le Rubik's Cube, la disquette, l'hélicoptère ou la télévision en couleur en sont quelques exemples.

*Découvrez, à travers
cette exposition
originale, les
nombreuses
inventions qui ont
changé le monde et
qui ont toutes comme
point commun
l'origine hongroise
de leur créateur.*

📍 Bibliothèque
Albert Camus

🕒 Aux heures
d'ouverture de la
bibliothèque

Tout public
Entrée libre

Renseignements
01 30 37 26 21





**Dans le cadre
du Festival Imago
Arts & Handicaps**

Du 6 octobre au
18 décembre 2018
dans toute
l'Île-de-France

theatreducristal.com



Par la compagnie
Hijinx Theatre
Blind Summit

Théâtre de l'Usine
À 16 heures

Tarif plein : 15 €
Tarifs réduits :
12 €, 10 €, 7 €

À partir de 14 ans

Réservations
01 30 37 01 11



Dimanche 4 novembre



MEET FRED

Meet Fred, c'est l'histoire de Fred, une marionnette de tissu blanc, et de sa brève existence à compter du moment où il s'anime, jusqu'au moment où il retourne à sa boîte. Lâché sur la scène sans préparation, sommé de faire des choix dont il va finir par réaliser qu'ils ont peu d'importance, torturé par un metteur en scène manipulateur, Fred va

lutter vaillamment contre son sort pour finir par s'autonomiser dans un geste définitif, après avoir organisé une petite révolution.

Aiguisé, drôle et très amusant, ce spectacle de marionnettes redoutable mêle un humour dévastateur et un second degré grinçant au service d'un texte riche et intelligent.

*La Compagnie
Hijinx Theatre
inclue dans toutes
ses productions
des interprètes
en situation
de handicap dont
l'accès aux écoles
d'art dramatique
traditionnelles est
souvent difficile.*



Novembre 2018

CENTENAIRE DE L'ARMISTICE DE 1918

📍 Salle
des Calandres

🕒 Samedi
et dimanche
de 14 heures
à 18 heures

Entrée libre

Renseignements
01 30 37 28 55



Du 6 au 18 novembre
EXPOSITIONS

La Grande Guerre à travers nos archives

L'association Mémoires d'Éragny nous invite à un voyage dans le passé à travers des objets et des correspondances de familles qui ont vécu la Grande Guerre.



Temps de guerre, tant de guerre

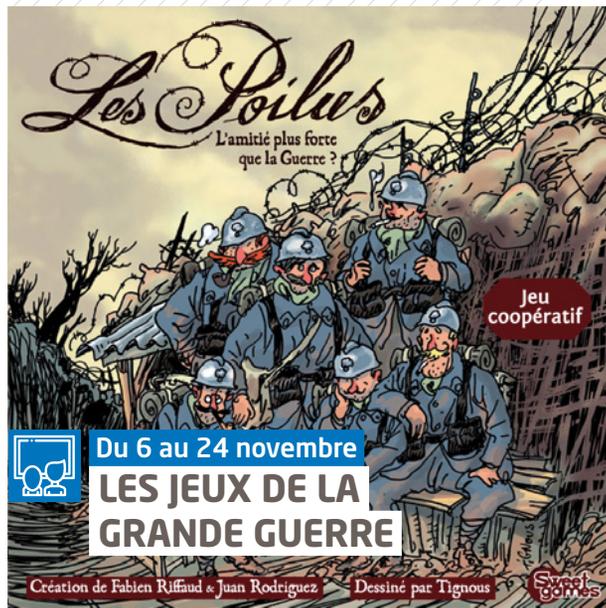
À partir de photos, de documents et de films d'archives collectés dans le Val-d'Oise et au-delà, l'exposition réalisée par le service Arpe (Atelier de Restauration du Patrimoine et de l'Éthnologie) du conseil départemental nous mène à la rencontre de femmes et d'hommes qui, depuis le front ou l'arrière, racontent leur vie quotidienne entre 1914 et 1918.



Vernissage

Samedi 10 novembre
17 heures

En partenariat
avec



La ludothèque La Souris verte propose une exposition d'affiches sur les jeux de la Grande Guerre et vous invite à découvrir le jeu *Les Poilus, l'amitié plus forte que la Guerre ?* un jeu de carte coopératif, illustré par le célèbre Tignous, dans lequel les joueurs devront se soutenir pour surmonter les épreuves.

📍 Ludothèque
La Souris verte

🕒 Aux heures
d'ouverture
de la ludothèque

Entrée libre
Tout public

Renseignements
01 34 40 59 22



Du 6 au 17 novembre

CONTRE TOUTES LES GUERRES

Editée par Rue du Monde

Textes choisis par Jean-Marie Henry

Illustrations de Laurent Corvaisier

Si les enfants ont le droit de tout savoir sur la guerre, ils ont aussi le droit d'être éduqués aux valeurs de la paix, surtout en cette année de commémoration de la Première Guerre mondiale. Ces poèmes racontent ou dénoncent la guerre, toutes les guerres. Mais ces

textes disent aussi simplement le bonheur de vivre la paix, l'enfance, l'amour, la planète. Les signatures sont celles de grands poètes emblématiques de la poésie, Eluard, Desnos, Apollinaire, Prévert ou Bertold Brecht, mais aussi des poètes d'aujourd'hui comme Jean-Pierre Siméon, François David ou David Dumortier. Les peintures de Laurent Corvaisier explosent de cent couleurs comme dans son album *// ya*, poésie d'Apollinaire.

*Le visiteur
participe aussi
à la composition
de l'exposition
par un petit jeu
d'écriture d'un court
poème.*

📍 Bibliothèque
Albert Camus
🕒 Aux heures
d'ouverture de la
bibliothèque

Entrée libre
Tout public
Renseignements
01 30 37 26 21





Par **Le Théâtre Uvol**



En partenariat avec



📍 Maison de la Halle

🕒 À 20h30

Tarif : 5 €

📞 Réservations
01 30 37 28 55



Vendredi 9 novembre

PETITES HISTOIRES DE LA GRANDE GUERRE

Mise en scène : **Didier Delcroix**

Avec : **Tristan Lhomel et Angélique Chardon**

Régie : **Christian Goulin**

Scénographie : **Sophie Musil**

Création numérique : **Loana Blanchet,
Damien Munoz, Zélia Rodrigues,
Nicolas Priniotakis et Vincent Troquier**

Parce que la Grande Guerre ne s'est pas faite que dans les tranchées, ce spectacle nous fait découvrir les petites histoires de ceux qui sont restés

à l'arrière, ceux et surtout celles qui ont fait tourner le pays pendant que les soldats se battaient.

Grâce aux archives de l'Atelier de Restitution du Patrimoine du conseil départemental du Val-d'Oise, le Théâtre Uvol, en partenariat avec la filière Communication et médias de l'Université de Cergy-Pontoise, donne vie aux lettres de Valdoisiens du plateau de l'Hautill par le spectacle vivant et les images numériques.

*Un spectacle
à ne manquer sous
aucun prétexte
pour apprendre
à mieux connaître
notre territoire
et ceux
qui ont contribué
à le façonner.*





Par la **Compagnie Hofesh Shechter**

En partenariat avec



Théâtre des Louvrais

Rendez-vous à 19h50 à l'arrêt des Longues Rayes. Départ à 20 heures. Spectacle à 20h30.

Tarif plein : 8 €

Tarif réduit : 5 €

À partir de 13 ans

Réservations

01 34 48 35 55

BUS art

Mardi 20 novembre

SHOW

Chorégraphie et musique de Hofesh Shechter

On ne saurait dire si le Show imaginé par le chorégraphe Hofesh Shechter nous plonge dans le rêve ou le cauchemar. Les silhouettes XVIII^e siècle des jeunes danseurs en chemises à jabot, culottes bouffantes et collerettes, déploient une danse hypnotique qui oscille entre la

parade de cirque, le bal baroque, la rave techno ou encore le rite tribal. Dans une atmosphère fellinienne, un tourbillon magnétique emporte le regard, tantôt ébloui par le rythme et la virtuosité, tantôt inquiet par les échos aux violences du siècle.

Show est un spectacle de danse qui mélange avec énergie, légèreté et gravité autour de jeunes danseurs impressionnants.



DU 20 NOVEMBRE AU 4 DÉCEMBRE

L'OASIS DES MOTS

Bibliothèque
Albert Camus
Aux heures
d'ouverture de la
bibliothèque

Entrée Libre
Tout public

Renseignements
01 30 37 26 21

Œuvres originales de Ahmad Dari

Avec une trentaine de calligraphies originales réalisées à l'aquarelle, Ahmad Dari nous fait faire un petit tour d'horizon des mots français d'origine arabe. Empreinte d'un sens esthétique fort et d'une démarche de fédération des publics, l'exposition met en valeur les échanges qui se sont développés dès le Moyen Âge entre les langues arabe et française. Si au Maghreb on emploie beaucoup de mots français, l'inverse est tout aussi vrai: «bled», «kif-kif», «chouia», «fissa», sont beaucoup utilisés dans le français populaire.



Cette exposition s'inscrit pleinement dans une dynamique d'ouverture aux différentes cultures. Elle est le droit fil de la démarche que mène Éragny dans le cadre de la charte « Ville amie des enfants », partenaire de l'Unicef.



📍 Bibliothèque
Albert Camus
🕒 De 16 heures
à 18 heures

Entrée Libre
Tout public

Renseignements
01 30 37 26 21



Samedi 1^{er} décembre

RENCONTRE AVEC ALICE FERNEY

La bibliothèque Albert Camus vous invite à découvrir la romancière Alice Ferney pour son roman *Les Bourgeois* paru en août 2017 aux éditions Actes Sud.

Dans cette fresque magistrale qui suit dix enfants, huit frères et deux sœurs, tous nés entre 1920 et 1940, l'auteur explore avec une rigueur presque scientifique ce qui fait une époque. Alice Ferney s'interroge sur ce qui motive ces élites tour à tour pétainistes, colonialistes, anti-pilule et anti-avortement, crispées sur des valeurs qu'elles ne peuvent remettre en cause puisqu'elles les rendent plutôt heureuses.



*Alice Ferney
souligne avec
élégance le passage
d'une époque à l'autre
et le long travail du
temps qui fissure
si peu ces carapaces
bâties à coups de
certitudes.*



**Dans le cadre
du Festival
Jazz au Fil de l'Oise**

Du 9 novembre au
16 décembre 2018
23^e édition
en Val-d'Oise

jazzaufildeloise.fr

JAZZ
AU FIL
DE L'OISE



Dimanche 9 décembre

ENRICO PIERANUNZI TRIO

Piano : Enrico Pieranunzi
Batterie : André Cecarelli
Contrebasse : Diego Imbert

Le trio nous présente l'album *Monsieur Claude - A travel with Claude Debussy* à l'occasion du centième anniversaire de la disparition du célèbre compositeur français.

L'album réunit onze titres composés essentiellement par Enrico Pieranunzi à partir d'œuvres majeures de Claude

Debussy, telles que *Valse Romantique*, *Ballade*, *La fille aux cheveux de lins* qui deviennent respectivement *Blueman-tique*, *L'autre ballade* et *Cheveux*.

Claude Debussy laisse l'image d'un créateur original et profond de musique emprunte de liberté. Son impact sera décisif dans l'histoire de la musique mais aussi dans le parcours d'Enrico Pieranunzi qui voue une admiration inconditionnelle au compositeur.

*Ce voyage
avec Claude Debussy
est troublant par sa
beauté, son lyrisme,
sa délicatesse et
l'immense respect que
Enrico Pieranunzi
voue à ce dernier.*

📍 Maison
de la Halle

🕒 À 17 heures

Tarif plein : 17 €

Tarif réduit : 13 €

Tout public

Renseignements
et réservation

01 39 89 87 51
06 37 24 90 34

Le concert
Le serpent des mers
est proposé pour
le public scolaire
(voir page 25)



BUS
art

Vendredi 14 décembre

TERABAK DE KYIV

En partenariat avec



📍 Théâtre
des Louvrais

🕒 Rendez-vous
à 19h50 à l'arrêt
des Longues Rayes.
Départ à 20 heures.
Spectacle à 20h30.

Tarif plein : 8 €
Tarif réduit : 5 €

À partir de 7 ans

Réservations
01 34 48 35 55



© JuOstroushko

*La soirée
s'annonce doucement
déjantée,
«surprenamment»
punk, joyeusement
burlesque,
explosivement rock !*

Mise en scène : Stéphane Ricordel
Musique : Dakh Daughters

Terabak de Kyiv revisite les codes du cabaret pour offrir un spectacle où musique, magie, cirque et théâtre se mêlent. C'est un étonnant bouquet qui rassemble, sous la houlette du metteur

en scène Stéphane Ricordel, la fine fleur des artistes de cirque aujourd'hui. Venues d'Ukraine, les Dakh Daughters proposent une musique à la croisée du punk et du folklore local. Elles sont l'âme de ce spectacle chaleureux et festif qui n'hésite pas à introduire l'étrangeté là où la beauté et la virtuosité se rencontrent.

📍 Maison de la Challe

🕒 Du lundi au vendredi
9 heures > 12 heures et
14 heures > 18 heures

Entrée libre

Renseignements
01 34 48 35 75

Vernissage
vendredi
14 décembre
à 18h30



Bérandère Gilberton



Mahé



Marie-Laure Bonneville



Du 14 décembre au 14 janvier

CORRESPONDANCES - ART CONTEMPORAIN



**Parenthèse
et déambulation
avec les artistes**

Vendredi 4 janvier
à 18h30
(Voir encadré)



Avec les artistes de la compagnie La Main Bleue : Marie-Laure Bonneville, Mahé, Bérandère Gilberton

Avec les auteurs et écrivains de l'association Les Mots Migrateurs

Lors de cette exposition, le public est invité à choisir une œuvre exposée pour laquelle il ressent une certaine affinité, puis il pourra réaliser, au cours des ateliers proposés, un travail graphique (écriture, collage, dessin...) personnel en correspondance avec cette œuvre. Le résultat de son travail sera mis sous cadre et exposé à côté de l'œuvre de l'artiste.

L'association Les Mots Migrateurs propose des ateliers sur mesure pour les enfants, les adolescents et les adultes.

ATELIERS GRATUITS

À la bibliothèque Albert Camus

Mercredi 19 décembre
de 15 heures à 17 heures.

Inscriptions auprès des
bibliothécaires au 01 30 37 26 21

À la Maison de la Challe

Les 27 et 28 décembre
de 15 heures à 17 heures.

Inscriptions auprès des référentes
familiales au 01 34 48 61 47

Parenthèse et déambulation avec les artistes

Vendredi 4 janvier à 18h30

Toutes les personnes ayant participé aux ateliers de création retrouveront les artistes en fin d'exposition pour dialoguer avec eux sur leurs correspondances.

Dés 15 heures, Philippe Raimbault de l'association Les Mots Migrateurs réalisera sur la place de la Challe, une performance poétique éphémère au sol « en live ».





Une histoire créée de toutes pièces, à la manière d'un conte traditionnel inspiré des Mille et une nuit. «À la manière» seulement, car en vérité, le spectacle oscille entre le conte merveilleux, la farce, la négociation en babouches et le bal oriental !

📍 Bibliothèque
Albert Camus

🕒 À 16 heures
Entrée libre

À partir de 6 ans
Inscriptions
01 30 37 26 21

Samedi 15 décembre



HINDBAD ET LES BABOUCHES DE 7 LIEUES

Conte musical oriental de **Sylvie Mombo**
Chant : **Zéki Ayad Cholash**
Saz : **Sylvain Dupuis**
Derbouka : **Davul**

Hindbad est un jeune garçon intelligent et un peu roublard qui, lorsqu'il tente de travailler honnêtement, tombe sur un

patron irascible. Qu'à cela ne tienne! Pour faire fortune, il offrira ses services aux célèbres Quarante Voleurs! Au cours de cette aventure inspirée du conte *Les Mille et une nuit*, le héros apprendra que pour conquérir le bonheur, il doit ouvrir son cœur à la générosité et à la sincérité.

Place de la Challe

De 10 heures
à 18h30

Accès libre

Renseignements
01 34 48 35 85



Samedi 15 décembre

MARCHÉ DE NOËL



Rendez-vous sur la place de la Challe pour le traditionnel marché de Noël d'Éragny. Vin chaud, chants de Noël, parade, show de clôture pyrothèque et photos avec le Père Noël... tous les ingrédients seront réunis pour une ambiance féerique garantie.

Cette année encore les exposants seront nombreux pour vous faire découvrir des produits originaux de qualité : produits artisanaux, spécialités régionales, bijoux... de quoi trouver le cadeau idéal.

Des stands de restauration seront également proposés durant la journée.

À LA BIBLIOTHÈQUE ALBERT CAMUS

ATELIERS - À PARTIR DE 6 ANS

Atelier Biodiversité

 Mercredi 26 septembre

 15 heures > 17 heures

Découvrez les insectes et autres petites bêtes dans leur milieu de vie. Proposé par l'Office pour les Insectes et l'Environnement (Opie).

Atelier « Même pas peur » Spécial Halloween

 Mercredi 31 octobre

 15 heures > 17h30

À partir d'un texte fourni par les bibliothécaires, illustrez votre histoire et terrifiez vos lecteurs !

Atelier créatif « À la manière de Braque et Picasso »

 Mercredi 14 novembre

 15 heures > 17h30

Réalisez des collages à partir de coupures de presse et plongez dans l'univers des deux artistes.

Atelier « Carte Pop-Up » Spécial Noël

 Mercredi 12 décembre

 15 heures > 17h30

Fabriquez votre carte 3D et surprenez vos amis !

CERCLE DE LECTEURS - TOUT PUBLIC

À LA DÉCOUVERTE DES COUPS DE CŒURS DES BIBLIOTHÉCAIRES

 Vendredi 19 octobre

 18 heures > 20 heures

Spécial rentrée littéraire

 Vendredi 16 novembre

 18 heures > 20 heures

Spécial rentrée littéraire

 Vendredi 14 décembre

 18 heures > 20 heures

PETITE ENFANCE

POUR LES ENFANTS DE 0 À 3 ANS

Autour d'un petit déjeuner, partagez avec vos enfants les lectures proposées par les bibliothécaires.

 Samedi 29 septembre

 À partir de 10h30

 Samedi 17 novembre

 À partir de 10 heures

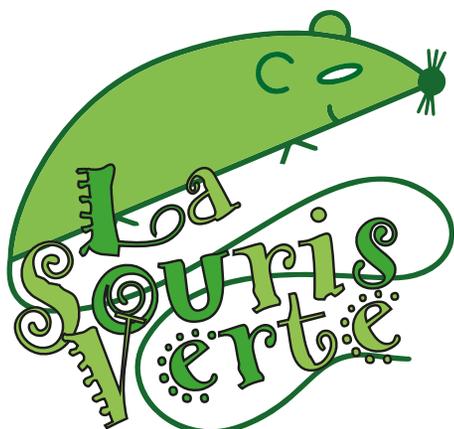
JEUX VIDÉO - À PARTIR DE 6 ANS

Tournoi de console

 Du 2 octobre au 10 novembre

Participez au championnat autour du jeu de puzzle Puyo Tetris et défendez les couleurs de votre bibliothèque. Animation proposée dans le cadre de Cergyplay.

À LA LUDOTHÈQUE LA SOURIS VERTE



27 Samedi 15 septembre

🕒 14 heures > 17 h 30

Réouverture de la ludothèque

Début des inscriptions pour l'année 2018/2019.

27 Samedi 22 septembre

🕒 13 heures > 17 heures

Joue avec le vent

Animation cerfs-volants, bulles de savons géantes, moulins à vent... Sur la place à proximité de la ludothèque.

27 Mercredi 10 octobre

🕒 Aux horaires habituels d'ouverture

Journée cabanes en carton

Construire pour s'inventer des histoires.

27 Mercredi 24 octobre

🕒 10 heures > 18 heures

📍 À la Maison de la Challe

RétroGamePlay

Tous à vos manettes ! Le lien social, la bibliothèque et la ludothèque vous proposent une journée exceptionnelle autour des jeux vidéos !

27 Du 20 octobre au 3 novembre

🕒 Tous les après-midis aux horaires habituels d'ouverture

Ludo délice

À l'occasion des vacances de la Toussaint, venez jouer les chefs pâtisseries !
Découverte du « scrapcooking »... ou comment décorer un gâteau pour en faire un château, imprimer des biscuits pour en faire un jeu de domino, faire des chocolats pour en faire un jeu de dame...

27 Mercredi 14 novembre

🕒 Aux horaires habituels d'ouverture

1,2,3 Badaboum !

Animation de jeux à empiler.

27 Les mercredis 5, 12 et 19 décembre

🕒 Aux horaires habituels d'ouverture

En attendant Noël

Atelier jeux en origami !

PUBLIC SCOLAIRE

LES ENSEIGNANTS
DES ÉCOLES
DE LA VILLE ONT
RENDEZ-VOUS AU

FORUM CULTURE

PROGRAMMATION ET
SÉANCES SCOLAIRES

VENDREDI 28 SEPT.

🕒 DE 11 H 30 À 13 H 30

📍 MAISON DE LA CHAÎLE

SPECTACLE
Petites histoires de la Grande Guerre
Pages 13 du Guide Culture & Vous

MODE D'EMPLOI INTÉRESSÉ(E) PAR UNE SÉANCE, COMMENT FAIRE POUR RÉSERVER ?

À la lecture du guide **Culture & Vous**, vous trouverez des expositions, spectacles ou activités réservés au public scolaire. Ils sont repérés par ce pictogramme :



Pour en savoir plus sur les visites d'expositions dédiées au public scolaire, réserver votre place à un concert ou un spectacle, il vous suffit de remplir le formulaire d'inscription au Forum culture.

📌 Renseignements

Forum culture

☎ 01 34 48 35 55

Activités Bibliothèque Albert Camus

☎ 01 30 37 26 21

Activités Ludothèque La Souris verte

☎ 01 34 40 59 22

SPECTACLES

LE SERPENT DES MERS

Concert de Jocé Miennel
en duo avec Angela Flahaut

JAZZ AU FIL DE L'OISE Proposé dans le cadre du Festival Jazz au Fil de l'Oise.

- 📅 Jeudi 29 novembre
- 🕒 À 10 heures et 14 heures
- 📍 Maison de la Challe



Concert pédagogique où le flutiste Joce Miennel invite Angela Flahaut à conter des histoires sur les sonorités de flûtes, ney et guimbardes.

MAIS OÙ SONT PASSÉES LES MUSIQUES DE NOËL ?



Le spectacle, proposé par la compagnie Les allumeurs de rêves, est offert par La Caisse des Écoles à toutes les classes de maternelles. Aucune inscription n'est donc à faire.

- 📅 Jeudi 20 et vendredi 21 décembre
- 🕒 À 10 heures 14h45 et 15h15
- 📍 Maison de la Challe

Micky et Lulu sont des lutins du Père Noël. Alors qu'ils sont en train de terminer les préparatifs des cadeaux de Noël, Micky se



rend compte que tous les jouets sensés produire de la musique sont devenus muets. Ils comprennent en vérifiant dans le grimoire du Père Noël qu'il s'agit en fait d'un mauvais sort de Couacfaussnote, la sorcière allergique à la musique.



SPÉCIAL CENTENAIRE DE L'ARMISTICE DE 1918

EXPOSITIONS

Contre toutes les guerres

À partir du CE1 / CE2

- 📖 Voir page 12
du guide Culture & Vous

Temps de guerre, tant de guerre

- 📖 Voir page 11
du guide Culture & Vous

La Grande Guerre à travers nos archives

- 📖 Voir page 11
du guide Culture & Vous

SPECTACLE

Petites histoires de la Grande Guerre

Priorité aux classes de CM2

- 📅 Vendredi 9 novembre
- 🕒 À 10 heures et à 14 heures
- 📖 Voir page 13 du guide Culture & Vous

EXPOSITIONS

Inventeurs Hongrois

- 📖 Voir page 9 du guide Culture & Vous

L'Oasis des mots

À partir de la grande section de maternelle

- 📖 Voir page 15 du guide Culture & Vous

Correspondances - Art contemporain

- 📖 Voir page 19 du guide Culture & Vous

PUBLIC SCOLAIRE

L'ACCUEIL À LA BIBLIOTHÈQUE ALBERT CAMUS

Les créneaux dédiés aux écoles

Mardi de 10 heures à 11 heures
de 13 h 45 à 14 h 45 ;

Vendredi de 10 heures à 11 heures
de 13 h 45 à 14 h 45.

La visite de présentation

- Accueil et visite de la bibliothèque et des collections ;
- Choix de documents et prêts pour la classe ;
- Lecture collective d'un album ou d'un conte.

Les ateliers autour du livre

Le contenu des ateliers est élaboré avec les enseignants, suivant le projet pédagogique défini pour l'année.

Les interventions des bibliothécaires dans les classes

- Lectures individuelles ou présentation d'une sélection d'ouvrages ;
- Présentation de la malle thématique : contes, arts, sciences ou discrimination.

Les modalités

Remplir le formulaire de pré-inscription remis lors du Forum Culture.
Prêts des malles thématiques d'une durée de 4 à 8 semaines.

L'ACCUEIL À LA LUDOTHÈQUE LA SOURIS VERTE

Les créneaux dédiés aux écoles

Mardi de 8 h 45 à 11 h 15 Jeudi de 13 h 30 à 15 h 45
de 13 h 30 à 15 h 45

Les activités et animations

- Parcours découverte de la ludothèque et jeux libres
- Organisation d'ateliers par petits groupes

Les types de jeux proposés :

- Jeux d'exercice
- Jeux symboliques
- Jeux d'assemblage
- Jeux de règles

Les modalités

Vous pouvez emprunter cinq jeux par classe d'une séance à l'autre. L'emprunt de plus de jeux est possible en cas de projet pédagogique spécifique et sur demande.

NOS PARTENAIRES

Centre d'Activités Musicales (CAM)

📍 Jean-Bernard Rousseau

☎ 07 86 14 11 83

Danse, musique, chant, instruments, éveil musical

Théâtre de l'Usine

📍 Laure Desbans

☎ 01 30 37 84 57 - 06 81 53 76 58

📧 public@theatredelusine.net

Spectacles jeunes publics, actions de

sensibilisation auprès des classes, projets de rencontres et d'échanges en lien avec les enseignants.

Théâtre De Bout en Bout - Ateliers

📍 Jacky Bernard

☎ 06 86 89 41 68

📧 deboutenbout95@gmail.com

Des ateliers pour découvrir le théâtre, art complet qui fait appel tant au corps qu'à l'esprit.

Théâtre du Cristal

📍 Justine Abdi

☎ 01 30 37 87 47

📧 contact@theatreducristal.com

L'association, qui regroupe une quinzaine de comédiens professionnels en situation de handicap psychique et mental, propose des actions de sensibilisation sur la question du handicap et organise des représentations et spectacles.

Théâtre de L'apostrophe

📞 **Elsa Jourdain**

☎ 01 34 20 14 25

✉ elsa.jourdain@laposte.net

Actions culturelles, spectacles jeunes publics (à partir de 7 ans), sensibilisations, rencontres avec les équipes artistiques à l'issue des représentations, visite du théâtre des Louvrais...

Jazz au Fil de l'Oise

📞 **contact@jazzaufildeloise.fr**

☎ 01 39 89 87 51

🌐 www.jazzaufildeloise.fr

Concert pédagogique, commenté entre chaque morceau pour expliquer les éléments de la musique, les diverses origines musicales.

Lire et faire Lire (Ligue de l'enseignement du Val-d'Oise)

📞 **Sandrine Herbert**

Bruno Anselmetti

☎ 01 30 31 89 44

✉ sandrine.herbert@ligue95.com

Éragny Lecture

📞 **Elisabeth Gallard**

☎ 01 30 37 97 24 - 06 75 14 48 86

✉ elisabeth.gallard@gmail.com

Nous proposons une mini-conférence et un diaporama sur nos missions solidaires au Burkina Faso, dans les écoles

élémentaires de Ouagadougou et sa région. Il est également possible de faire des jeux d'après des lectures sur le thème de l'Afrique.

Mémoires d'Éragny

📞 **Jacqueline Molinier-Roussel**

☎ 01 30 37 28 55

Proposition d'un partenariat pour une activité pédagogique relative à la découverte de notre ville, son histoire et son patrimoine.

Les Amis du Village

📞 **Danièle Lancelle**

☎ 01 34 64 55 40

✉ dlancelle@wanadoo.fr

🌐 amisduvillagederagny.fr

Visites expliquées, présentations, expositions, récits et témoignages photos sur le patrimoine et l'histoire de la Ville.

Apeo

📞 **Solange Mer**

☎ 06 20 54 09 98

✉ Asso_apeo@yahoo.fr

Compagnie La Main Bleue

📞 **Virginie Vaudolon**

☎ 06 62 71 40 65 (artistique)

☎ 06 22 79 03 36 (administratif)

✉ cie.lamainbleue@gmail.com

Œuvres en matériaux de récupération,

travail du volume ou du masque, initiation à la terre sans cuisson ; marionnette (pantin, ombre ou travail 3D) ou musique.

Chemins et Rencontres

📞 **Pierre Gosselin**

☎ 01 30 31 94 10

✉ chemins.rencontres@laposte.net

Organisation d'expositions faisant découvrir la nature et les différentes espèces de champignons.

Dojo Club

📞 **Alain Gaudissiaibois**

☎ 06 10 27 73 37

📞 **Gilles Jaladon**

☎ 06 14 64 06 67

✉ dojoclub.eragny@gmail.com

jaladongilles@gmail.com

Initiation au judo comme moyen privilégié de répondre au programme de l'éducation physique et sportive à l'école, tant au niveau des compétences spécifiques que des compétences transversales.

Union Sportive de l'Enseignement du Premier Degré du Val-d'Oise

📞 **Pascal Deboeuf**

☎ 01 30 38 67 84

✉ usep.val.doise@wanadoo.fr

À ÉRAGNY-SUR-OISE,
UN BIEN-ÊTRE TOTAL EN MAISON, AU SEIN D'UN DOMAINE VERDOYANT.

KAUFMAN & BROAD



Le Domaine de l'Ambassadeur

- / 3 modèles de maisons, de 3 et 4 chambres
- / Places de stationnement et garage couvert
- / Domaine entièrement clôturé

Espace de vente :

210, rue de l'Ambassadeur 95610 Éragny-sur-Oise

Ouvert du jeudi au samedi de 10h30 à 12h30 et de 14h à 19h. Le lundi de 14h à 19h.

0800 544 000

Service & appel
gratuits

kaufmanbroad.fr